



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二 八七七

一九九二年十二月三十一日
星期四

目錄

社署辦研討會介紹弱智人士需要	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
政府公布古物諮詢委員會委任名單	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	一
政府統計處繼續進行綜合住戶統計調查	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	二
城規會修訂地下發展準則	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
大會堂及紀念花園明年進行粉飾工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	三
青衣將進行挖掘及填海工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
北大嶼山鋪設管道	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	四
路政署計劃進行鹿頸路擴闊工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	五
水務署招標承投濾水廠工程	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
肺塵病補償辦事處遷址	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	六
外匯基金運作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	七

頁

社會署舉辦研討會 介紹弱智人士需要

社會福利署發言人今日(星期四)呼籲黃大仙東頭邨居民撥冗參加一個名為「弱智知多少」的研討會，以加深對弱智人士的瞭解。

該研討會將於下星期四(一月七日)晚上在黃大仙社區中心舉行。

發言人說：「研討會為社署所舉辦的教育活動之部分項目，旨在使市民大眾更深入認識弱智人士的需要及權利。」

他說，在房屋署及政務總署協助下，社署人員於今日上午向東頭邨每戶住客派發宣傳信件。

函件內容包括設立嚴重弱智人士宿舍的原因及有關弱智人士資料的單張，尋求居民支持該項計劃的信件及邀請有關居民參加「弱智知多少」研討會，及探訪一所為嚴重弱智人士而設的宿舍。

發言人說，社署於本年三月九日曾就有關在東頭邨設立嚴重弱智人士宿舍的計劃而諮詢東頭分區委員會。

— 完 —

政府公布古物諮詢委員會委任名單

政府憲報今日(星期四)公布，港督已再次委任龍炳頤為古物諮詢委員會主席，任期兩年，由明日(一月一日)起生效。

港督亦再次委任十一名人士繼續出任古物諮詢委員會委員，並委任兩名人士為該委員會的新成員。他們的任期均為兩年，由明日(一月一日)起生效。

以下是憲報刊登的古物諮詢委員會全部成員名單：

龍炳頤先生(主席)

區家發先生

陳鴻錕先生

鄭芷馨女士

何顯毅先生

金德先生

劉唯邁博士

梁錦濠議員

潘壹蔚先生(新委員)
羅美娜女士(新委員)
冼玉儂博士
華德斯博士
楊子剛先生
余嘯天先生

— 完 —

政府統計處繼續進行綜合住戶統計調查

政府統計處將於一九九三年一月至三月繼續進行綜合住戶統計調查。

這項統計調查自一九八一年八月起持續地進行，搜集有關本港人口的就業、失業、就業不足資料及一般社會特徵。

此外，一九九三年一月至三月的統計亦會包括以下問題：市民在外地旅行消費支出、僱用女傭情況、勞工流動情況、僱員病假及分娩假期的模式、法律服務開支情況及住戶租金支出情況。

政府統計處以科學抽樣方式，每季從本港各區選出約一萬一千八百個住戶參與是項統計。為更準確估計自上期統計後本港社會和經濟狀況的轉變，是項統計將採用重疊抽樣設計；即在某一季被選中的住戶中，約有一半是在三個月前曾接受訪問的住戶。

有關統計調查的中英文通知書已寄往被選中的住戶，說明統計調查的目的及邀請其自願合作。

該處的統計員會訪問這些住戶，以搜集所需的資料，上門訪問的統計員都帶備政府僱員身份證及獲委派進行這項統計調查的證明書，可供查閱，以證明身份。

綜合住戶統計調查是根據普查及統計條例的規定，並由政府憲報於一九九零年一月十九日所刊登的公告上宣布進行。

根據條例規定，所搜集到個別人士或住戶資料，將嚴加保密，不會向公眾人士、任何私人機構或其他政府部門透露。

— 完 —

城規會修訂地下發展準則

規劃署發言人今日(星期四)表示，城市規劃委員會已通過修訂地下商業發展的規劃準則，有關人士可免費索取準則參閱。

準則旨在為有意向委員會提出有關地下發展規劃許可申請的人士提供指引。地下發展是指在劃為政府／團體／社區用途的遊憩用地、道路或地區之下發展商業或泊車等設施。

發言人說，為了在活動高度密集的市區鼓勵更有效地利用土地，因此推出地下發展用途。

他說：「地下發展的規劃應讓市民受惠，好像改善交通和行人流量以及提高附近環境質素。」

修訂的準則指出適宜用作地下發展的地方，並且列明考慮有關申請的主要規劃準繩，例如發展的程度、與毗鄰用途的配合以及交通和環境的影響。

準則還說明城市規劃委員會須考慮的各種技術性資料，用以支持有關申請。這些資料包括發展藍圖、總綱設計、市容美化計劃書、環境評估以及擬議發展在工程和地質方面的可行性。

有興趣人士可前往香港花園道美利大廈十六樓規劃署索取修訂後的準則。

— 完 —

大會堂及紀念花園

明年進行粉飾工程

香港大會堂及紀念花園明年進行重修及改善工程。當工程於一九九四年年底完竣時，該處面貌將煥然一新。

建築署現正邀請投標資格預審申請，以承投大會堂低座及紀念花園分段進行的修葺工程。

大會堂低座的設施包括演奏廳、戲院、門廳、展覽廳、辦公室和酒樓。

合約工程範圍包括改善裝修、座位、裝置及屋宇設備等，預計於明年七月展開，需時約十五個月完成。

認可公共工程承建商第一名冊上獲准承造建築工程的丙類承建商，或認可公共工程承建商第二名冊上獲准承造建築工程的承建商，均可向建築署高級物業經理／市政組申請投標資格預審文件，該處地址為九龍土瓜灣崇平街九號建築中心七樓。填妥的投標資格預審申請書須於明年一月十五日正午十二時前遞交。

當局定於明年三月向透過投標資格預審而選定的承建商招標承投上述工程。

— 完 —

青衣將進行挖掘及填海工程

當局已獲港督會同行政局批准，在青衣南岸約十九點四公頃的前濱及海床範圍內，進行挖掘及填海工程。

挖掘及填海工程是開拓土地，供大批儲存及分發石油產品和石油化學產品及興建碼頭之用。

工程將於明年初展開，約於一九九六年完成。

受影響的範圍已於今日（星期四）出版的政府憲報所載的授權公告有所說明。

任何人士如認為上述工程將有損其於該前濱或海床所擁有的權益、權利或地役權，均可於一九九三年十二月三十日或該日前，以書面向屋宇地政署署長提出索償要求。

各界人士可前往香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處及新界葵涌興芳路一六六至一七四號葵興政府合署二樓葵青政務處葵青諮詢處，查閱有關公告及圖則。

此外，屋宇地政署測繪處亦同時接受訂購該圖則。

北大嶼山鋪設管道 輸送食水煤氣供應

水務署和香港中華煤氣有限公司擬敷設海底管道，輸送食水和煤氣至北大嶼山，以應付赤鱗角新機場和該區日後發展所需。

鋪設管道包括大欖涌溝渠至北大嶼山打棚埔之間的一條一千八百毫米直徑，全長四點四公里的鋼水管，以及由大欖涌至小欖角檢管站的一條七百五十毫米直徑，全長一點五公里的煤氣管。

小欖角須進行填海工程，闢填零點一八公頃土地興建該檢管站。

此外，小欖角與大棚埔間將敷設兩條直徑各為三百毫米的煤氣管，兩者皆為四點二公里長。

小欖角和大欖角的前濱將建造臨時工作平台，方便敷設有關喉管。受影響範圍包括大欖涌與打棚埔之間約二百二十七公頃的前濱及海床。

鋪設水管和煤氣管工程預計於明年下半年開始，並分別於一九九五年和一九九六年完成。

受工程影響的範圍在今日（星期四）出版的政府憲報所刊登的授權公告已有說明。

任何人士如認為上述工程有損其於該前濱或海床所擁有的權益、權利或地役權，均可於明年二月二十八日或該日前向屋宇地政署署長以書面提出索償要求。

公告的中、英文版和有關圖則已張貼在施工地點附近的告示板。

圖則亦存於香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署測繪處、新界屯門屯喜路一號屯門政府合署二樓屯門政務處及新界荃灣青山道一七四至二〇八號荃灣地鐵站停車場大廈一樓荃灣政務處，供市民查閱。

此外，屋宇地政署測繪處亦同時接受訂購該圖則。

— 完 —

路政署計劃進行

鹿頸路擴闊工程

路政署擬擴闊兩段鹿頸路，以改善該路上兩個急彎處的路線。

現時的鹿頸路是一條由沙頭角公路伸展至新娘潭的單線行車道，沿路設有避車處以供雙程行車。

這項安排並不理想，因為路線過於曲折，而且視線不清。

建議工程包括擴闊兩段單線的鹿頸路；為西面的一段鹿頸路重新定線及興建有關的行人路、開挖邊坡、沿海岸築堤及進行若干小型渠務工程。

有關建議工程詳情，已刊載於今日（星期四）出版的政府憲報。

建議工程範圍的圖則及計劃摘要，可於下列辦事處查閱：

* 香港中環統一碼頭三十八號海港政府大樓地下中西區政務處諮詢服務中心；

* 新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署六號北區地政署；及

* 新界粉嶺璧峰路三號北區政府合署三樓及四樓北區政務處。

任何人士欲反對該項工程或反對使用有關道路，或同時反對兩者，必須在一九九三年三月一日或該日前以書面向運輸司提出，地址為中環下亞厘畢道中區政府合署東座。

水務署招標承投

上水濾水廠工程

水務署現招標承投增加上水濾水廠濾水量的土木工程。整個工程是為應付大埔、粉嶺及上水新市填不斷發展引致對食水需求增加而推行。

當該期工程完工後，上水濾水廠的濾水量可由現時每日十萬立方米增至二十萬立方米。該廠的設計能於日後擴充，使濾水量達到每日二十五萬立方米。

合約工程包括興建澄清池、過濾池、水池、輔助結構和建築，以及改建現時的濾水廠。

工程預計於明年四月展開，約需二十一個月完成。

投標表格及有關詳細資料，可向香港告士打道七號人民入境事務大樓四十四樓水務署索取，截標日期為一九九三年一月二十九日正午。

肺塵病補償辦事處遷址

勞工處肺塵病補償辦事處現已遷往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓十七樓。

該辦事處負責辦理全港肺塵病患者之補償事宜。

市民如有任何查詢，可致電八五二 四八二貳。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九二年十二月三十一日

		百萬元計

開市戶口結餘		二〇〇〇
流動資金調節機制償還款額		減五〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘		一五〇〇
今日淨注資／抽離款額		無
流動資金調節機制今日運作效果		減二〇
收市戶口結餘		一四八〇
流動資金調節機制息率	借 入	放 出
-----	-----	-----
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(THI) : 114.2 *+0.0* 31.12.92

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期 限	息 率
-----	-----
一星期屆滿	三點五七厘
一個月屆滿	三點六八厘
三個月屆滿	三點八三厘
六個月屆滿	四點〇四厘
十二個月屆滿	四點六八厘

香港政府債券

期 限	發 行 號 碼	利 率	價 格	息 率
十四個月	二四〇二	五點五〇厘	一〇〇點七九	四點八二厘
十七個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇〇點六二	五點〇九厘
二十個月	二四〇八	四點三七五厘	九八點八三	五點三三厘
二十三個月	二四一一	四點六二五厘	九八點六四	五點四七厘

總成交額

三十億三千萬元。

-- 完 --